



**CONSEIL SCOLAIRE  
DE DISTRICT CATHOLIQUE  
CENTRE-SUD**

110, avenue Drewry, Toronto, ON, M2M 1C8  
Téléphone: 416-397-6564 Sans frais: 1-800-274-3764  
Télécopieur: 416-397-6653

**QUALIFICATION POUR ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX  
POUR LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE ÉCOLE  
SECONDAIRE À WELLAND**

**PREQUALIFICATION OF GENERAL CONTRACTORS  
FOR THE CONSTRUCTION OF A NEW HIGH SCHOOL IN WELLAND**

The Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud (The Conseil) has a population greater than 12 000 students in its 40 elementary schools and eight high schools, on a territory of 40 000 km<sup>2</sup> stretching from the Niagara Peninsula to Peterborough, and from Lake Ontario to Georgian Bay.

The Conseil proposes to construct a New High School of approximately 7 400 m<sup>2</sup> including Classrooms, Library, Gymnasium, Cafeteria and Administration area. The school will be located on a vacant lot at the intersection of Woodlawn road and River road in Welland.

Qualifications shall be based upon CCDC Document No 11 as well as supplementary documentation to demonstrate managerial, safety, and financial-bonding capabilities. Only Contractors who have completed a building with Complexities similar to a high school with a total contract value not less than \$8 million within the last 5 years will be considered.

Contractors interested in being qualified to bid on this project MUST submit the following:

- Completed CCDC Document No. 11;
- Submission of most recent forms CAD-7 – Calculations of Merit Adjusted Premium Form issued by the WSIB and Construction Safety Associations;
- A letter from a nationally recognized Surety Company stating the total bonding limit; current bonding committed; and confirming availability of required bonding for this project – 50% Performance Bond and 50% Labour and Material Bond;
- Letter authorizing the Conseil to obtain financial information from institutions regarding the applicant's financial position;
- Detailed description of the Contractor's Health & Safety Policy and Procedures and written confirmation that all Health and Safety Policies and Procedures will be followed for the duration of the project;
- Three references of an institutional nature, from institutions located within the territory of this School Board;
- Resume of staff members to be assigned to this project;
- Level of ability to provide services in the French language;

Contractors must also submit for prequalification of their preferred Sub-contractors for; Mechanical; Electrical; Masonry who have completed a building with complexities similar to a high school with a total contract value not less than \$8 million within the last 5 years will be considered.

Required documents are;

- Completed CCDC Document No. 11;
- Letter authorizing the Conseil to obtain financial information from institutions regarding the applicant's financial position;
- Mechanical contractor must be able to provide services for a 2 year maintenance program on all mechanical systems;
- Three references of an institutional nature, at least one of which is a school board located within the territory of this school board;
- Level of ability to provide services in the French language;

The Conseil reserves the sole right to determine which if any respondents are deemed prequalified. Prequalification does not imply any contractual relationship between the Conseil and the responding firm. The prequalification process will include a review of references and an assessment of previous performance in a number of areas, including but not limited to: similar work, successful completion of past projects with this Board other School Boards and/or their Consultants, contract administration, workmanship, final completion, correction of deficiencies and Health and Safety.

Tendering is scheduled for March 2009. Please forward any questions in writing to:

Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud  
110 Drewry avenue,  
Toronto Ontario M2M 1C8

Attn: Daniel Cayouette, Construction Manager  
email: dcayouette1@csdccc.edu.on.ca

Phone: (416) 397-6564 ex 3680  
Fax: (416) 397-6653

Le Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud (le Conseil) accueille plus de 12 000 élèves au sein de ses 40 écoles élémentaires et de ses huit écoles secondaires, situées sur un territoire de plus de 40 000 km<sup>2</sup> s'étendant de la Péninsule du Niagara à Peterborough et du Lac Ontario à la Baie Georgienne.

Le Conseil propose de construire une nouvelle école secondaire d'approximativement 7 400 m<sup>2</sup> incluant salles de classe, bibliothèque, cafétéria, gymnases et espaces administratifs. L'école sera construite sur un terrain à l'intersection des rues Woodlawn et River à Welland.

Les propositions doivent être basées sur le Document no. 11 du CCDC et des documents supplémentaires qui démontrent les capacités et les compétences en gestion, en sécurité, en finances et en cautionnement. Seuls les entrepreneurs qui ont construit une bâtisse en complexité similaire à une école secondaire d'une valeur minimale de 8 \$ millions dans les 5 dernières années seront considérés.

Les entrepreneurs qui désirent se qualifier doivent soumettre une proposition incluant :

- Le formulaire CCDC 11 dûment complété;
- La fiche CAD-7 la plus récente, le calcul de la Prime réajustée selon le mérite du CSPAAAT et des Associations de Sécurité pour la construction;
- Une lettre d'une compagnie de Sûreté reconnue nationalement qui identifie la limite totale de caution, les engagements courants de caution et la disponibilité de caution pour ce projet – 50% Performance et 50% Main-d'œuvre et Matériaux;
- Lettre autorisant le Conseil d'obtenir des informations financières pour évaluer la situation financière du soumissionnaire;
- Une description détaillée et écrite des procédures et politiques de la firme concernant la Santé et Sécurité au Travail et une confirmation écrite que l'entrepreneur s'engage à faire respecter ses politiques et procédures sur la Santé et Sécurité au travail;
- Trois références de nature institutionnelle dont une provenant d'un conseil scolaire sur le territoire de ce Conseil;
- Les curriculum vitae du personnel assigné au projet;
- Habilité de fournir des services en français;

Les entrepreneurs doit aussi soumettre pour qualification leur sous-entrepreneur pour les métiers de; Mécanique; Électrique; Maçonnerie.

Seuls les sous-entrepreneurs qui ont construit une bâtisse en complexité similaire à une école secondaire d'une valeur minimale de 8 \$ millions dans les 5 dernières années seront considérés.

Les documents requise sont;

- Le formulaire CCDC 11 dûment complété;
- Une lettre autorisant le Conseil à obtenir des informations financières pour évaluer la situation financière du soumissionnaire;
- L'entrepreneur mécanique doit être dispose a fournir les services pour un programme de maintenance préventive pour 2 ans sur les systèmes mécanique;
- Trois références de nature institutionnelle dont une provenant d'un autre conseil scolaire sur le territoire de ce Conseil;
- Habilité de fournir des services en français;

Le Conseil se réserve le droit unique de déterminer quels soumissionnaires seront considérés qualifiés. Le Conseil se réserve le droit de ne qualifier aucun des soumissionnaires. La qualification d'un entrepreneur ne signifie aucun lien ni aucun rapport contractuel entre l'entrepreneur et le Conseil. Le processus d'évaluation inclut la vérification des références et une évaluation de rendement incluant mais non limité aux suivants : travaux semblables, réussite antérieure de projets de ce genre avec le Conseil autre Conseil et/ou leur experts-conseils, gestion du contrat, qualité des travaux, l'achèvement total, la correction des déficiences et Santé et Sécurité.

La période de soumission est prévue pour mars 2009. Veuillez faire parvenir toutes questions en écrivant à :

Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud  
110 avenue Drewry,  
Toronto Ontario M2M 1C8

Attn: Daniel Cayouette, Responsable des immobilisations  
email: dcayouette1@csdccc.edu.on.ca

Téléphone: (416) 397-6564 ex 3680  
Télécopieur: (416) 397-6653

Sealed pre-qualification proposals must be submitted in an envelope clearly marked with:

PREQUALIFICATION SUBMISSIONS OF GENERAL CONTRACTORS FOR ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE JEAN-VANIER

and must be delivered to the office of Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud no later than **3:00:00pm Thursday March 12th, 2009**.

Les propositions de qualification doivent être soumises dans une enveloppe scellée et clairement identifiée comme suit :

PROPOSITION DE QUALIFICATION D'ENTREPRENEUR GÉNÉRALE ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE JEAN-VANIER

et doivent être livrées au bureau de Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud avant le **jeudi 12 mars 2009 à 15h00:00**.

*In case of discrepancy, the French version prevails.*

Yves Lévesque  
President of the Board

Bernard Lavallée  
Director of Education and  
Secretary-Treasurer

Yves Lévesque  
Présidente du Conseil

Bernard Lavallée  
Directeur de l'éducation et  
secrétaire-trésorier